



Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 1.8.2025 (ennakkoratkaisupyyntöt, jotka on esittänyt Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ja Conseil du Contentieux des Étrangers – Belgia) – W ja X v. Belgian valtio

(Yhdistetyt asiat C-636/23 ja C-637/23 ⁽¹⁾, Al Hoceima ja Boghni ⁽²⁾)

(Ennakkoratkaisupyyntö – Rajavalvonta, turvapaikka ja maahanmuutto – Maahanmuuttopolitiikka – Direktiivi 2008/115/EY – Jäsenvaltioissa sovellettavat yhteiset vaatimukset ja menettelyt laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi – 3 artiklan 4 ja 6 alakohta, 7 artiklan 1 ja 4 kohta, 8 artiklan 1 ja 2 kohta, 11 artiklan 1 kohta ja 13 artikla – Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artikla – Palauttamispäätös – Ajan myöntämättä jättäminen vapaaehtoista poistumista varten – Maahantulokielto – Hallintotoimi, johon voidaan hakea muutosta – Palauttamispäätöksen täytäntöönpanokelpoisuus, kun päätöksessä ei lausuta tällaisesta määräajasta – Oikeus tehokkaiisiin oikeussuojakeinoihin – Maahantulokielto, joka on määrätty pitkän ajan kuluttua)

(C/2025/5065)

Oikeudenkäyntikielet: ranska ja hollanti

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuimet

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ja Conseil du Contentieux des Étrangers

Pääasian asianosaiset

Kantajat: W (C-636/23) ja X (C-637/23)

Vastaajat: Belgian valtio (C-636/23) ja Belgian valtio, edustajanaan Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration (C-637/23)

Tuomiolauselmä

- 1) Jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY 7 artiklan 4 kohtaa, 8 artiklan 1 ja 2 kohtaa ja 11 artiklan 1 kohtaa
on tulkittava siten, että
ne ovat esteenä sille, että määräajan myöntämättä jättämistä vapaaehtoista poistumista varten pidetään pelkkänä täytäntöönpanotoimenpiteenä, joka ei muuta asianomaisen kolmannen maan kansalaisen oikeusasemaa.
- 2) Direktiivin 2008/115 13 artiklaa, luettuna Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan valossa,
on tulkittava siten, että
päätös olla myöntämättä aikaa vapaaehtoista poistumista varten on voitava riitauttaa tuomioistuimessa.
- 3) Direktiivin 2008/115 3 artiklan 6 alakohtaa ja 11 artiklan 1 kohtaa
on tulkittava siten, että
ne eivät ole esteenä sille, että toimivaltainen kansallinen viranomainen huomattavan pitkänkin ajan kuluttua määrää maahantulokiellon sellaisen palauttamispäätöksen perusteella, jossa ei myönnetä määräaikaan vapaaehtoista poistumista varten.

⁽¹⁾ EUVL C, C/2024/1387, C/2024/1388.

⁽²⁾ Tämän asian nimi on kuvitteellinen nimi. Se ei vastaa asian minkään asianosaisen todellista nimeä.

- 4) Direktiivin 2008/115 3 artiklan 4 alakohtaa ja 7 artiklaa on tulkittu 202507211 tava siten, että palauttamispäätökseen sisältyvä vapaaehtoisen poistumisen määräaika koskeva määräys on erottamaton osa kyseisessä päätöksessä asetettua tai todettua paluuvuorotetta, joten jos vapaaehtoisen poistumisen määräaika koskeva määräys todetaan lainvastaiseksi, päätös on kumottava kokonaisuudessaan.
-